

1911-05-19

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Hillerød

Recipient's location:
Rosenvænget Hovedvej 27,
København

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Ingeborg Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Niels Skovgaard
Signe Skovgaard

Archive:
Mappe 20 nr. 11

TRANSCRIPTION

Mappe 20

Brev nr. 11

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedg. 27

København

Fredag den 19. maj 1911

Kære Agnete!

Det var rart at jeg saa jer lidt i gaar, men jeg fik ikke spurgt dig om en Ting., jeg før har haft i Sinde. Det er saa sjældent og saa lidt at Signelil har været her ude, saa jeg tænker, naar jeg mødes med hende, at jeg kender hende saa lidt, meget mindre end de andre. Nu er jo nok hendes Farbror væk det er det værste, men han kender hende meget bedre; - var det ikke netop Signe, der var forbavset over den grønne Skov, bare hun da maatte komme herud og se derpaa. Naar hun faar en lille Ferie, og har lyst, eller en god lang Lørdag-Søndag, haaber vi herude, at hun maa komme. Helst med en Søster eller Broder, at hun ikke skal føle sig ene. Tak Joakim for de dejlige Ord i Rette Tid han sagde i Aftes, han gjorde sig jo egentlig til Talsmand for alle 19 Skovgaarder. Det havde været saa kedeligt, om Pastor Clausen skulde have følt sig i mindste Maade uglest af alle os, naar han kom ind i Menigheden; og det er nu nok den rigtige Præst vi har faaet alligevel, tror du ikke? Nu skal jeg have skrevet og fortalt Niels lidt om det hele. - Her laa Brev om hans og Johan Thomas' dejlige Søndagstur med Sejlbaad til Egholm, hvor der vrimlede med Maager, - og Aftentur hjem på Cycle fra Skælskør. Det har I maaske ogsaa hørt. Lev vel!

Kærlige hilsner

I.S.

Nu oversætter jeg ikke længere Niels udenlandske breve [?]



SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 20 Nr. 11



BREVKORT.

Til

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvangs Hoved
27.

København

Kan Igen! Det var først jeg saa jer
lidt i gaar men jeg fik ikke spurgte dig
om en ting, jeg fik det i hinde. Det er
saa sjældent og saa lidt at Signelil har
været her udi, saa jeg tænker, naar jeg møder
med hende at jeg hendes hinde. Det er
meget mindre end de andre. Nu er jo nok
hendes Fætter var, det er det værd, men
han hendes hinde meget bedre. - var det
ikke netop Signe der var forbaudet over
den grønne Thor, bare hun da maatte
hemme hende og se derpaa. Naar hun
faar en lille Fætter og har Lyst, eller en
god lang Lørdag - Søndag saa bliver vi
ude at hun skal komme. Til det med en
Lørdag eller Søndag at hun ikke skal føle
sig ene. Ja, for Jakobine for de dejlige Ord
i Dette Tid han sagde i Aften han gjorde sig
jo egentlig til at komme for alle 19 Thor
det havde været saa kedeligt om Datter
Claraen skulde have følt sig i minde.
Maade sig selv af alle os, naar han kommer
i Kærligheden, og det er nu nok den rigtige
Prost vi har faaet alligevel tror I ikke
Nu skal jeg have skrevet og fortalt om det
om det hele. - For saa Thor om hans og
Fohan Thomas' dejlige Søndag med
Sjældne de Egenskaber, hvor der vinder
med Haagen. - og Aftenen bliver paa Cykel
fra Thor. Det har I maake ogsaa hørt.
Lørdag! Karsten Helmer. T. S.